

**Zeitschrift:** Habitation : revue trimestrielle de la section romande de l'Association Suisse pour l'Habitat  
**Herausgeber:** Société de communication de l'habitat social  
**Band:** 33 (1961)  
**Heft:** 12

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 25.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# habitation

Notre couverture : Une vue de l'Exposition du logement économique.

Graphiste : Pierre Bataillard.

(Photo : Ch. Vuillemin.)

9

---

**Edition** Section romande de l'Union suisse pour l'amélioration du logement, avenue Georgette 1, Lausanne

---

LAUSANNE  
Fr. Gilliard, architecte  
F. Hermenjat, secrétaire du Cartel romand d'hygiène sociale et morale  
E. Virieux, architecte

GENÈVE  
Dr A. Montandon  
E. Martin, architecte

NEUCHÂTEL  
F. Decker, architecte

**Comité de patronage** FRIBOURG  
R. Aeby, architecte

---

**Rédaction** Jean-Pierre Vouga, architecte FAS-SIA, 6, place du Château, Lausanne  
tél. (021) 21 65 30

---

**Comité de rédaction** Président : A. Maret  
Membres : MM. G. Borel,  
F. Gilliard, A. Hœchel, A. Jaquet,  
J.-P. Vouga

---

**Administration et publicité** Avenue de Tivoli 2, Lausanne  
Chèques postaux II 66 22  
Tél. (021) 22 60 43

Tous les membres des sociétés suivantes reçoivent « Habitation » :

USAL Section romande de l'Union suisse pour l'amélioration du logement

FAS Section romande et Section genevoise de la Fédération des architectes suisses

SCH Société coopérative d'habitation, Lausanne

SCH Société coopérative d'habitation, Genève

SAL Société pour l'amélioration du logement, Genève

SYNTEC Syndicat général des employés techniques, Genève

FOMHAB Coopérative d'habitation, Genève

---

**Abonnements** Suisse : Fr. 9.60 par an. Etranger :  
Fr. 12.60 Prix du présent numéro :  
Fr. 1.10. Chèques postaux II 66 22

---

## Un appel du protestantisme social romand Contre la spéculation foncière

Dimanche 29 octobre a eu lieu à Neuchâtel la 7<sup>e</sup> Journée du protestantisme social romand. Pour la deuxième fois, c'est le problème du logement qui figurait à l'ordre du jour. Après avoir entendu de très intéressants exposés sur lesquels nous reviendrons plus longuement dans un prochain numéro, les participants à cette manifestation ont voté à l'unanimité moins une voix, une résolution dont voici le texte :

### Appel

Pour la deuxième fois le Mouvement du protestantisme social romand a abordé, dimanche 29 octobre à Neuchâtel, le problème du logement. Il est convaincu qu'il est un problème-clé de notre économie. Il fait appel :

- 1° aux autorités ecclésiastiques et civiles, tout en les remerciant des efforts déjà accomplis, pour prendre aussi vite que possible les mesures indispensables à une normalisation de la situation ;
- 2° aux chrétiens, pour alerter l'opinion publique contre le scandale d'une certaine forme de spéculation foncière négative des valeurs humaines ;
- 3° à toute conscience d'homme pour prendre des responsabilités et affronter les réalités d'aujourd'hui.

### Sommaire

En marge de l'Exposition du logement économique . . . . .	11
Le « logement économique » a visé dans le mille . . . . .	14
L'habitat d'aujourd'hui et ses fonctions . . . . .	18
Table des matières . . . . .	23
La libre circulation et le libre établissement des services dans les pays membres du Marché commun sont à l'ordre du jour . . . . .	24
Léger recul en Europe de la construction et des investissements dans le domaine de l'habitat . . . . .	25
Premier cours d'orientation de l'USAL . . . . .	29
Les humbles tâches ménagères . . . . .	30
Renseignements commerciaux . . . . .	31